

## MANUEL UTILISATEUR

### LOGICIEL DE SUPERVISION



INTRODUCTION.....	3
LANCEMENT DE LA SUPERVISION .....	4
L'INTERFACE DU SUPERVISEUR .....	6
ARBORESCENCE GEOGRAPHIQUE.....	7
LA FENETRE « PLANS » .....	8
> 1: Affichage d'une alarme feu.....	9
> 2: Affichage d'un dérangement/défaut.....	10
> 3: Affichage d'une mise en sécurité.....	10
> 4: Commande de mise en service, hors service, en test et acquiescement d'un point ou d'une zone depuis un plan.....	11
> 5: Commande de mise en service, hors service, en test et acquiescement d'un point ou d'une zone depuis le tableau de bord .....	12
BANDEAU D'ALARMES ET D'EVENEMENTS .....	13
> 1. La fenêtre bandeau d'alarmes et d'évènements .....	13
> 2. Acquiescement des alarmes .....	14
> 3. Détail d'une alarme.....	15
> 4. localisation évènement .....	15
BANDEAU D'INFORMATIONS.....	16
BANDEAU DES COMMANDES ET DES INDICATIONS .....	17
> 1. Indicateurs d'états serveurs/client-compteur feu-communication tableaux .....	17
> 2. Les boutons de commandes.....	18
> 3. Site .....	18
> 4. Consignes .....	19
> 5. Historiques.....	20
> 6. Historique des alarmes .....	20
> 7. Historique des évènements .....	21
> 8. Pupitre.....	22
> 9. Tableau de bord.....	23
> 10. Divers .....	24
> 11. L'icone information .....	24
> 12. Arrêt signal sonore.....	25
> 13. Evacuation .....	25
> 14. Rendre Visible (option selon les projets).....	25
> 15. Les indicateurs de zone .....	26
> 16. Menu recherche dynamique.....	26
LES RACCOURCIS CLAVIER.....	26



Bienvenue dans OPTIMA VISION logiciel de supervision multi protocole.

Ce document est destiné aux utilisateurs qui ont en charge l'utilisation du logiciel Optima vision.

Optima Vision est un progiciel de supervision conçu pour réaliser des applications dans les domaines suivants:

- Sécurité incendie,
- Gestion technique centralisée,
- Gestion technique des bâtiments,
- Sécurité - surveillance,
- ...

La supervision d'une installation consiste à prendre en compte l'évolution en temps réel d'un certain nombre de capteurs afin de pouvoir suivre l'état de l'installation grâce à des graphiques, des historiques, des courbes, etc.

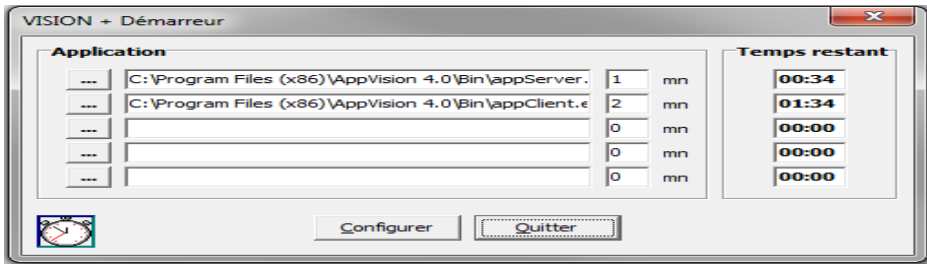
Le superviseur peut également piloter une installation en déclenchant des commandes vers les équipements supervisés.

Liste des principales fonctionnalités :

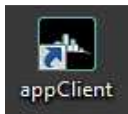
- Gestion des alarmes : acquittement, consignes, rapports, tris...
- Affichage de synoptiques animés en temps réel,
- Suivi des événements en temps réel,
- Tables d'états,
- Affichage de courbes,
- Archivage des événements horodatés,
- Consultation de l'historique,
- Programmes horaires,
- Calcul de statistiques,
- Télécommande de l'installation.

# Lancement de la supervision

Après le démarrage de l'ordinateur cette fenêtre s'ouvre, un décompte se lance automatiquement et permet de démarrer le serveur OPTIMA et de lancer l'application.



Si cela ne fonctionne pas s'assurer que le serveur est **actif** si cela n'est pas le cas, cliquer sur le bouton Activer le serveur.



Lancer le client Optima Vision :

Ou bien lancer le navigateur Internet Explorer avec l'adresse du serveur dans la zone d'adresse :

<http://localhost:8080/appvision.htm> (si le client est sur le serveur)  
[http://{nom\\_du\\_serveur}/appvision.htm](http://{nom_du_serveur}/appvision.htm) (si le client est distant)



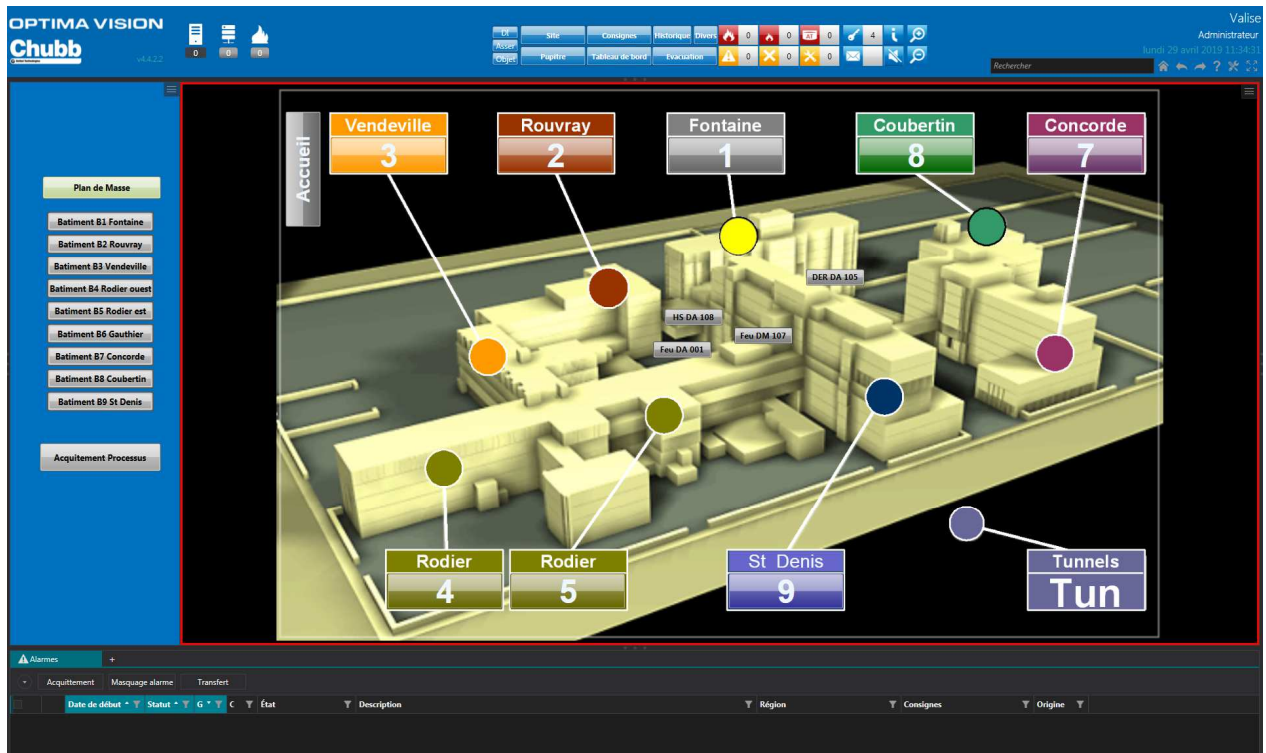
CLIENT OPTIMA VISION



NAVIGATEUR INTERNET

- Rentrer le nom d'utilisateur et le mot de passe,
- Appuyer sur le bouton Login

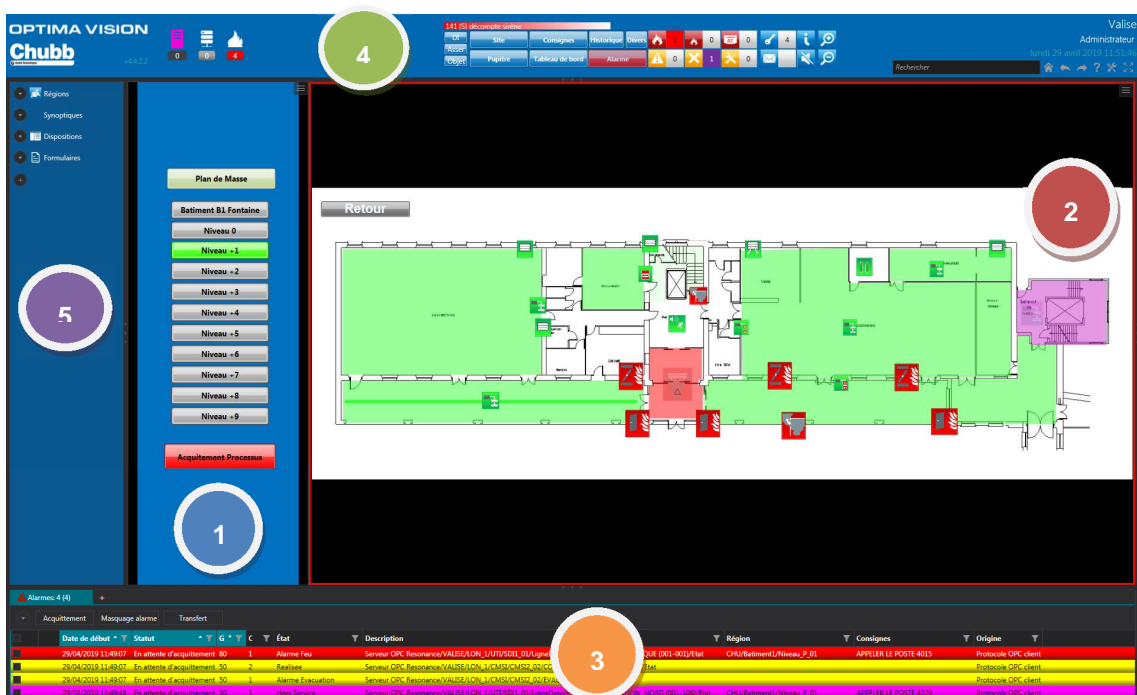
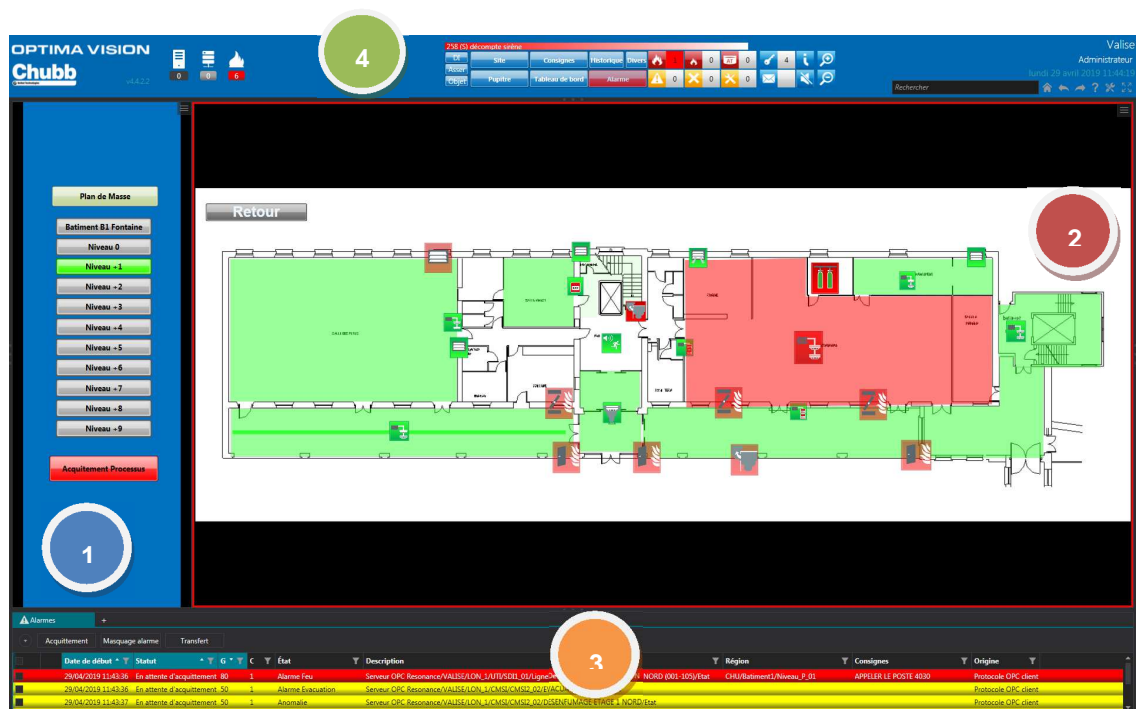
- L'interface du superviseur s'affiche à l'écran :



# L'interface du superviseur

En exploitation la fenêtre du superviseur se compose de 4 parties distinctes qui peuvent être redimensionnées pour chaque utilisateur. Elle est constituée :

- D'un menu de navigation à gauche pour afficher les plans (arborescence géographique) (1)
- D'une fenêtre de plan (2)
- D'un bandeau d'alarmes situé dans la partie inférieure pour afficher les listes : Alarme, fil de l'eau, évènements, etc...(3)
- D'un bandeau des commandes et des indications situés dans la partie supérieure. (4)



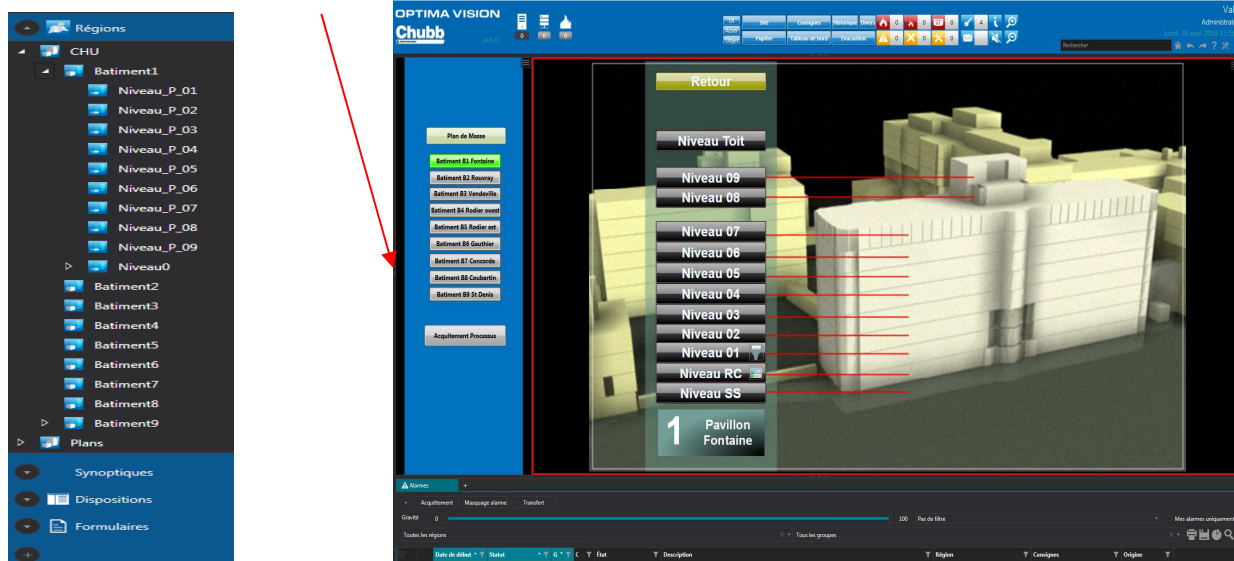
De plus un volet rétractable à gauche permet d'afficher l'arborescence géographique et de configurer l'environnement. (5)

Nota : l'environnement et le nombre fenêtres peuvent varier suivant les spécificités de votre site.

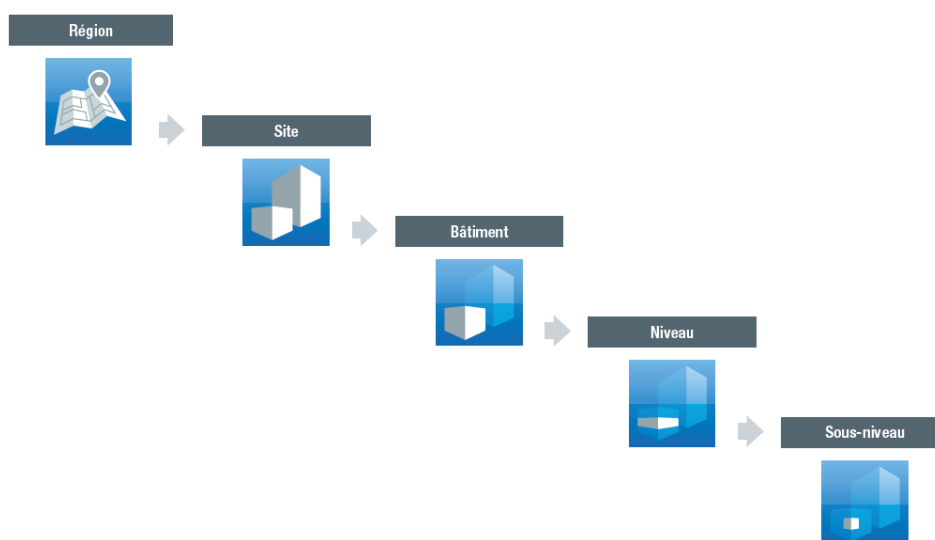


# Arborescence géographique

Cliquer sur le volet de gauche pour afficher l'arborescence géographique :(disponible selon les droits)



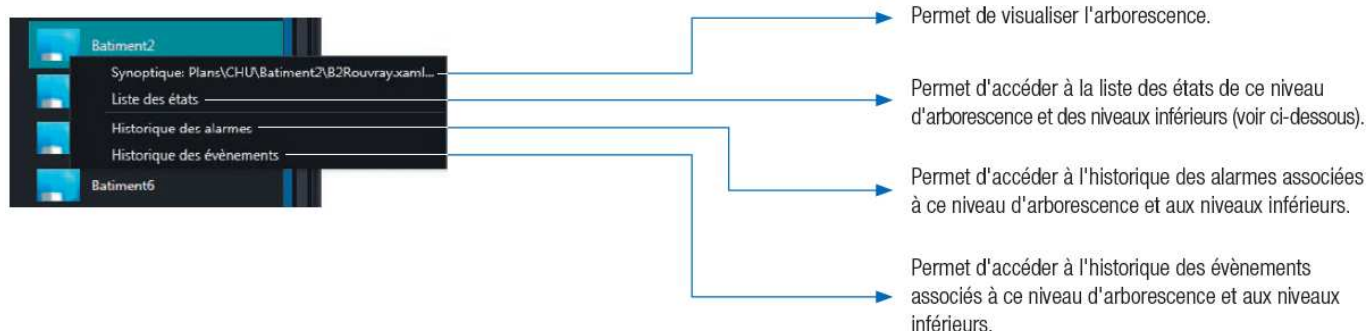
La fenêtre « arborescence géographique » dispose de cinq niveaux :



Chacune de ces icônes est associée à un texte permettant de décrire : le site, le bâtiment, les niveaux.

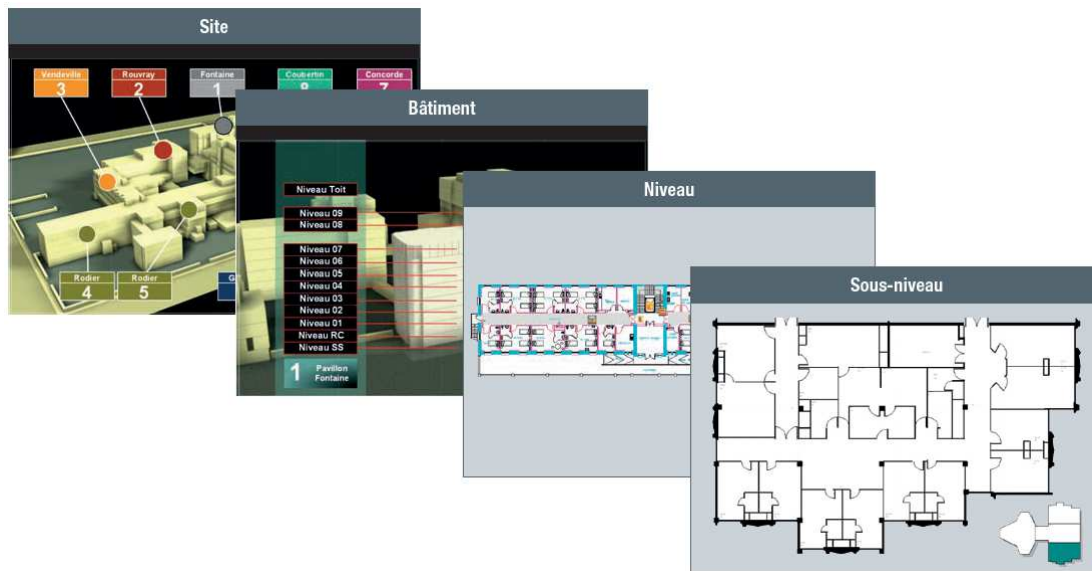
En cliquant sur une de ces icônes, le plan associé s'affiche directement.

En cliquant (clic-droit) sur une de ces icônes, un menu contextuel s'affiche et, en absence d'évènement, donne accès aux informations suivantes :



# La fenêtre « PLANS »

La fenêtre "plans" est utilisée pour afficher un plan pour chaque niveau d'arborescence choisi :

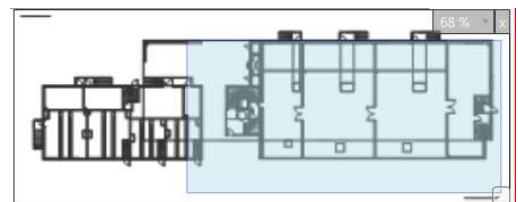


La roulette de la souris permet de réaliser des zooms avant et arrière :

Lorsque le niveau de détail est important, un plan général apparaît pour indiquer la zone dans laquelle est réalisé le zoom, le facteur de zoom est indiqué (68%).

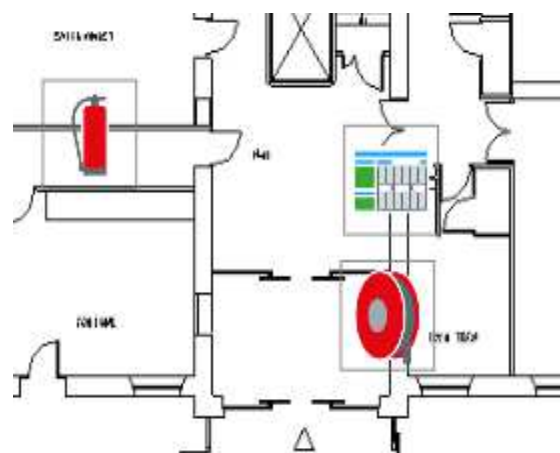
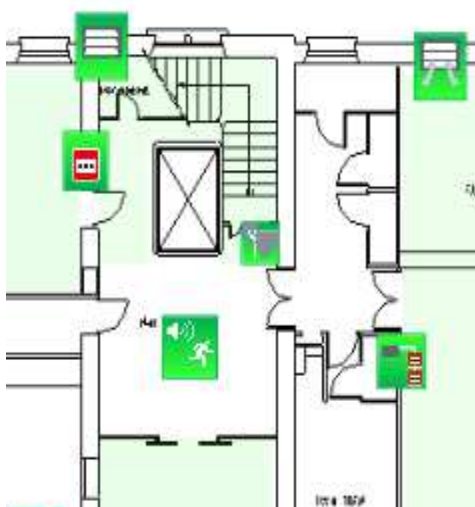
En cliquant sur X l'affichage revient à la taille de la fenêtre.

Il est possible de naviguer dans le plan, en déplaçant la zone zoomée à l'aide de la souris.



Les plans intègrent des icônes qui permettent de décrire les équipements en place :

Détecteur / Déclencheur manuel / DCT / Objet





Chaque point dispose d'un code couleur et d'une animation prédéfini pour chaque évènement, par exemple pour un détecteur de fumée :



Les signalisations sont clignotantes à l'apparition de l'évènement et fixes après l'acquittement.

## > 1: AFFICHAGE D'UNE ALARME FEU

Ci-dessous l'affichage en cas d'une Alarme Feu :

Indication du niveau où l'évènement a eu lieu et des niveaux supérieurs

L'indicateur de zone d'alarme feu est incrémenté

Passage en alarme du point concerné

Passage en alarme de la zone concernée

L'indicateur d'alarme est incrémenté

Indication de l'alarme dans le bandeau d'alarmes

Il est possible de passer le curseur sur la zone et le point en feu pour afficher son libellé.

## > 2: AFFICHAGE D'UN DERANGEMENT/DEFAUT

Ci-dessous l'affichage en cas d'un Dérangement/Défaut :

L'indicateur d'alarme est  
incrémenté

L'indicateur de zone en  
dérangement est incrémenté

Passage en défaut du point  
concerné

Passage en défaut de la zone  
concernée

The screenshot shows the OPTIMA VISION Chubb interface. On the left is a sidebar with a 'Plan de Masse' section containing buttons for 'Batiment B1 Fontaine' and levels from 'Niveau 0' to 'Niveau -9'. The main area displays a floor plan with a yellow highlighted area. A red alarm icon is visible in the top right corner of the interface. A table at the bottom shows alarm details.

Date de début	Statut	État	Description	Région	Consignes	Origine
29/04/2019 12:07:12	En attente d'acquiescement	1	DérangementCom	Sevreur OPC Resonance/VAISE/LOIN_1/UT/SD	CHU/Batiment1/Niveau_P_01	APPELER LE POSTE 4015

Indication de l'alarme dans le  
bandeau d'alarmes

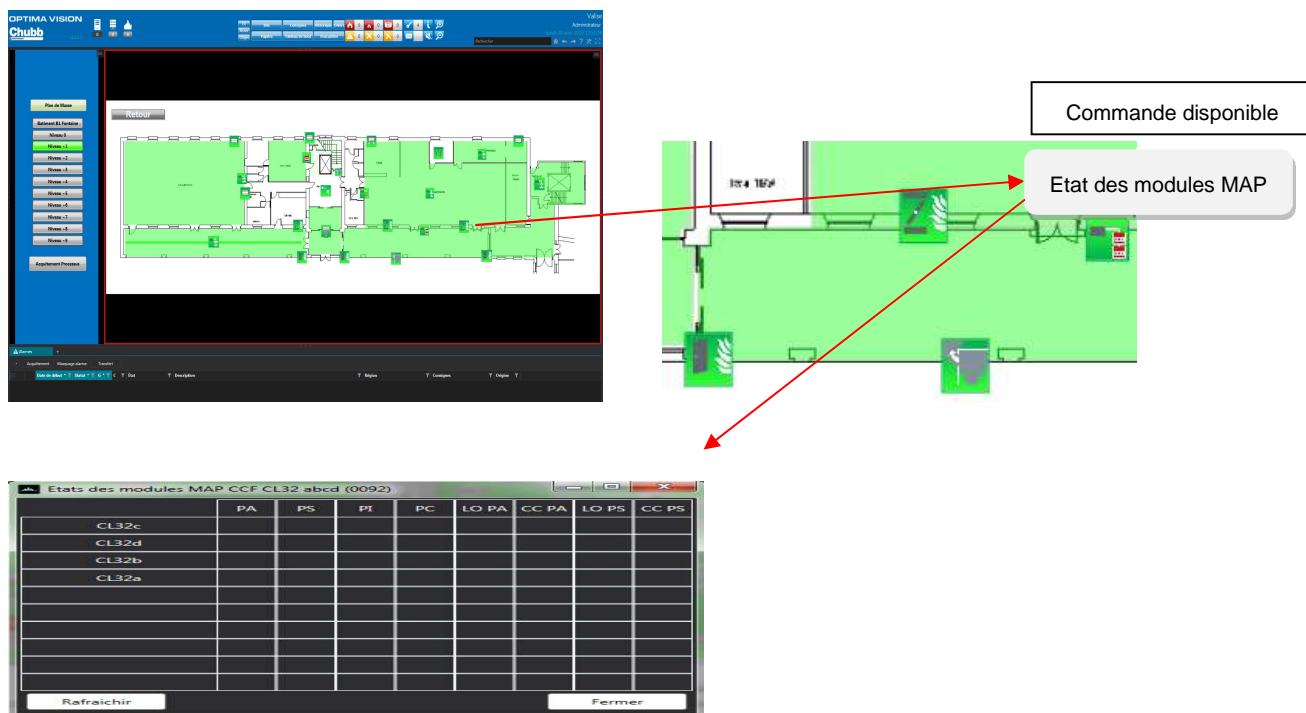
## > 3: AFFICHAGE D'UNE MISE EN SECURITE

DAS Commandés

The screenshot shows the OPTIMA VISION Chubb interface. On the left is a sidebar with a 'Plan de Masse' section containing buttons for 'Batiment B1 Fontaine' and levels from 'Niveau 0' to 'Niveau -9'. The main area displays a floor plan with multiple red fire icons. A table at the bottom shows alarm details.

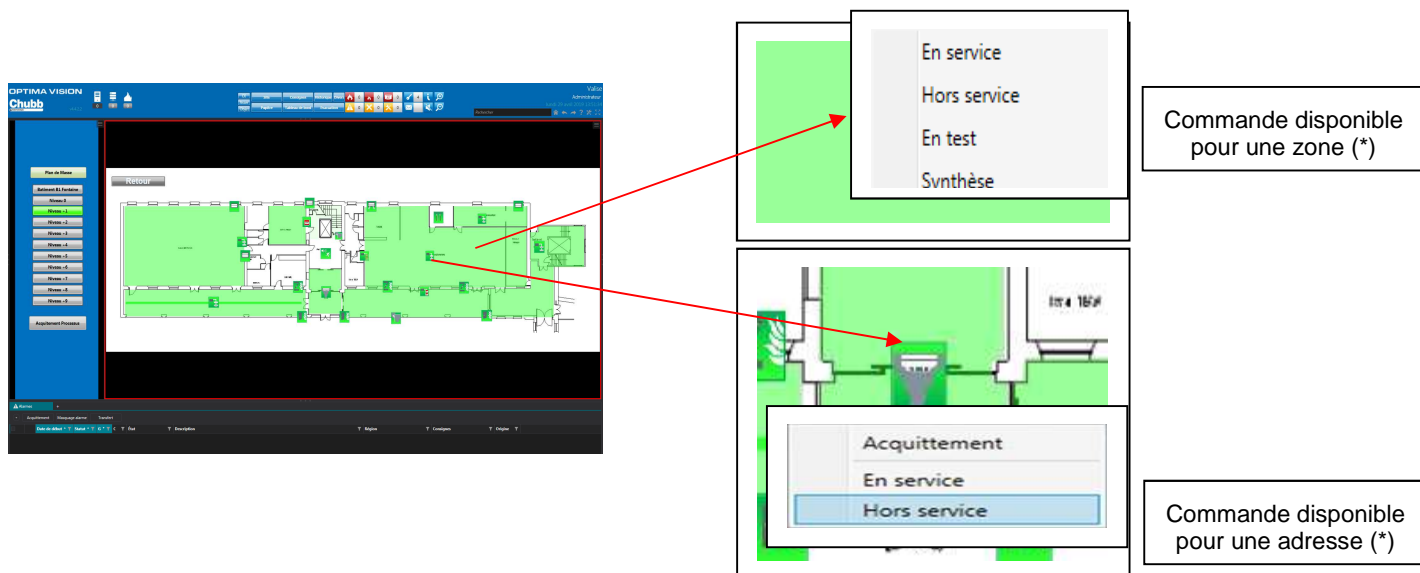
Date de début	Statut	État	Description	Région	Consignes	Origine
29/04/2019 12:12:12	En attente d'acquiescement	1	Alarme Feu	Sevreur OPC Resonance/VAISE/LOIN_1/UT/SD	CHU/Batiment1/Niveau_P_01	APPELER LE POSTE 4015

Directement depuis le plan, il est possible d'accéder à l'état des DAS dans le cas de MAP ou de DAS adressés clic-droit sur l'icône du DAS.



#### > 4: COMMANDE DE MISE EN SERVICE, HORS SERVICE, EN TEST ET ACQUITTEMENT D'UN POINT OU D'UNE ZONE DEPUIS UN PLAN

Il est possible d'effectuer des commandes sur les zones de détection et les adresses. Effectuer un clic gauche sur la zone ou le point pour faire apparaître les commandes suivantes :



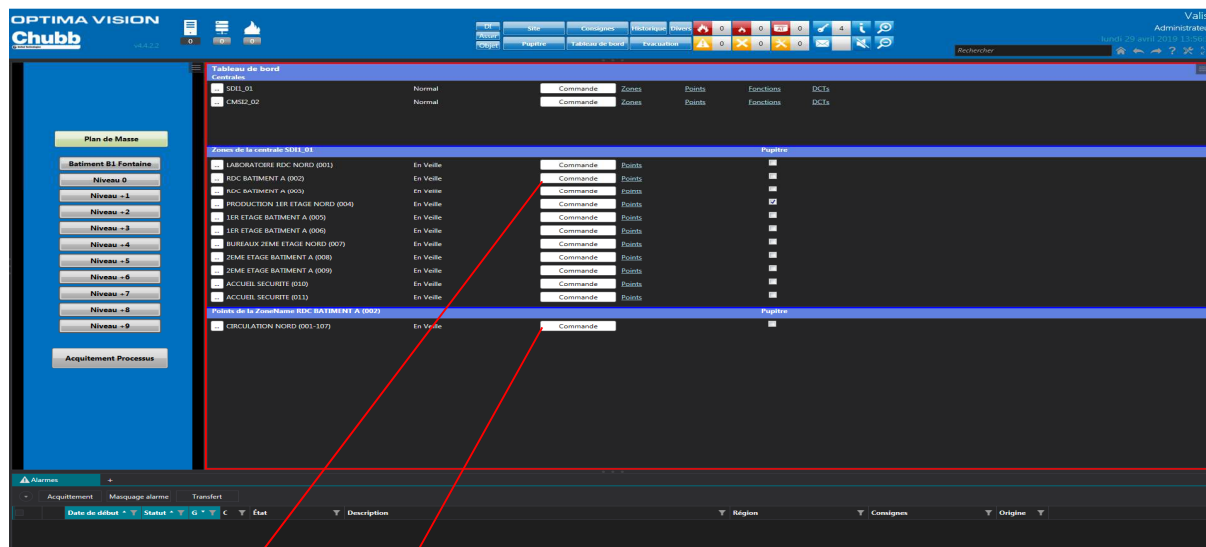
En cliquant sur synthèse, on accède aux CMSI associés au scénario de mise en sécurité associé à la zone de détection en feu.

Il est possible d'accéder aux fonctions commandées par la zone de détection, aux DCT intégrés dans chacune des fonctions et aux fonctions chaînées par chacune des fonctions.

(\*) : Exemple pour la gamme RESONANCE. Les commandes disponibles peuvent différer suivant la gamme de centrales.

## > 5: COMMANDE DE MISE EN SERVICE, HORS SERVICE, EN TEST ET ACQUITTEMENT D'UN POINT OU D'UNE ZONE DEPUIS LE TABLEAU DE BORD

Sélectionner le bouton « Tableau de bord » du bandeau d'entête, ensuite la colonne Zones ou Points de l'ECS\_CB7\_01, rechercher la zone ou le point voulu et cliquer sur le bouton « Commande ».



Pour une zone, en sélectionnant "Commande" on accède directement aux commandes associées à cette zone et on visualise son état.  
Cliquer sur la commande voulue

Pour une adresse, en sélectionnant "Commande" on accède directement aux commandes associées à cette adresse et on visualise son état.  
Cliquer sur la commande voulue

# Bandeau d'alarmes et d'évènements

## > 1. LA FENETRE BANDEAU D'ALARMES ET D'EVENEMENTS

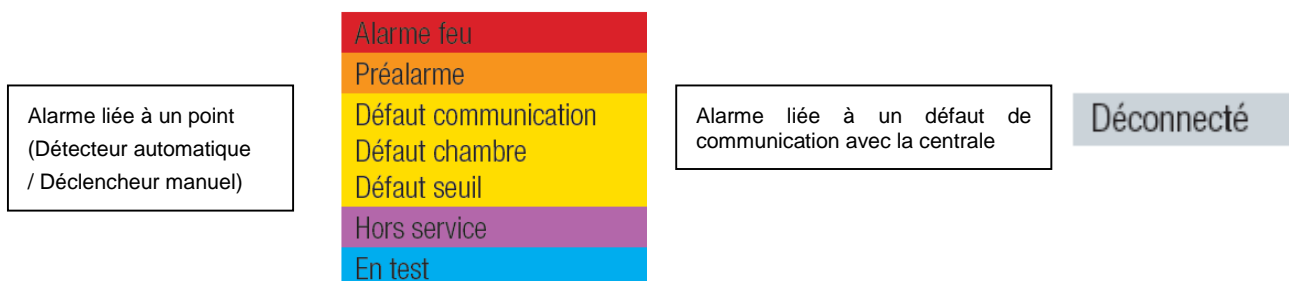
La fenêtre "bandeau d'alarmes et d'évènements" permet d'afficher et de traiter les différentes informations prises en compte par Optima Vision.

ID	Date de réception	Statut	Type	Durée	Gravité	Complexeur	État	Description	Origine
316	27/02/2019 14:31:56 +01:00	En attente d'acquiescement	Variable	00:00:01.0997399	80	1		Alarme Feu	Serveur OPC Resonance/CB7/ALON 1/1/UT/ECS CB7 01/LigneDetection 002/HALL ENTREE 002-000/Etat
318	27/02/2019 14:33:00 +01:00	En attente d'acquiescement	Variable	00:00:00.3267399	50	1		Ligne Ouverte	Serveur OPC Resonance/CB7/ALON 1/1/UT/ECS CB7 01/LigneDetection 002/TRANSFO CONVERSION RESERV (002-050)/Etat
320	27/02/2019 14:35:25 +01:00	En attente d'acquiescement	Variable	00:00:00.6607399	30	1		Hors Service	Serveur OPC Resonance/CB7/ALON 1/1/UT/ECS CB7 01/LigneDetection 001/HTA POSTE 50 (001-050)/Etat
319	27/02/2019 14:34:11 +01:00	En attente d'acquiescement	Variable	00:00:00.2247399	10	1		En Test	Serveur OPC Resonance/CB7/ALON 1/1/UT/ECS CB7 01/LigneDetection 001/LOCAL ECOLENNIE (001-049)/Etat

L'onglet "Alarmes", affiché par défaut, permet d'afficher en temps réel les évènements avec un code couleur. L'affichage des alarmes est modifiable depuis le bandeau. Il est possible de trier :

- Par Région,
- Par Groupe,
- Par Description
- Par état,
- En fonction de la gravité :
  - Gravité de 90 à 100 = Déconnecté du SSI
  - Gravité de 80 à 89 = Alarme Feu
  - Gravité de 70 à 79 = Alarme Technique
  - Gravité de 60 à 69 = Pré-alarme
  - Gravité de 50 à 59 = Dé rangement/Défaut
  - Gravité de 30 à 39 = Hors Service
  - Gravité de 10 à 19 = En Test
- En fonction de la durée et du type.

Les évènements sont affichés avec un code couleur :



Cliquer sur le bouton « + » pour ajouter des fonctionnalités (disponible selon les droits) :

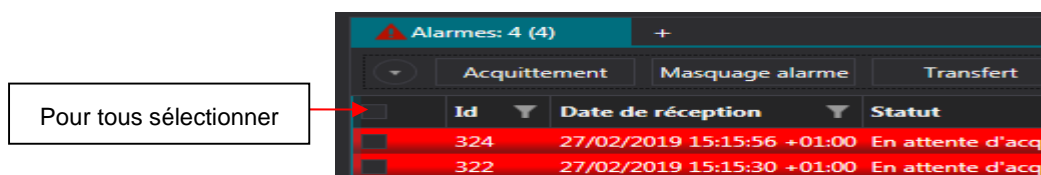
- La liste des alarmes,
- Les événements en temps réel au fil de l'eau,
- La liste des états,
- L'historique des alarmes,
- L'historique des événements,

La hauteur du panneau peut être modifiée avec la souris (disponible selon les droits).

Cliquer sur le bord supérieur pour masquer ou afficher le panneau.

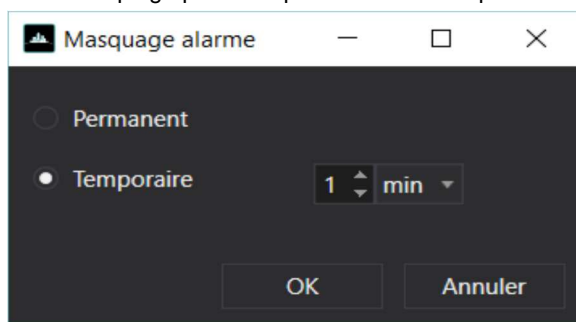
## > 2. ACQUITTEMENT DES ALARMES

L'acquittement d'une alarme correspond à la prise en compte d'une alarme par un opérateur et affecte le traitement de l'alarme à ce même opérateur.



- Acquittement simple:
  - Si aucune alarme n'est sélectionnée, l'appui sur le bouton Acquittement provoque l'acquittement de l'alarme la plus grave en attente d'acquittement,
  - Si des alarmes en attente d'acquittement sont sélectionnées, l'appui sur le bouton Acquittement provoque l'acquittement des alarmes sélectionnées,
- Acquittement général :
  - Tous sélectionner
  - Appuyer sur Acquittement cette action déclenche l'acquittement de toutes les alarmes présentes dans la liste.
- Transfert
  - Le transfert d'une alarme correspond à la prise en compte d'une alarme par un opérateur et affecte le traitement de l'alarme à un autre opérateur connecté.
  - Si aucune alarme n'est sélectionnée, l'appui sur le bouton Transfert provoque le transfert de l'alarme la plus grave en attente d'acquittement, sinon les alarmes sélectionnées en attente d'acquittement sont transférées.
  - Les alarmes en attente d'acquittement et en attente de traitement sont transférables.
  - L'action de transfert est soumise au droit utilisateur Transfert d'alarme.
- Masquage alarme
  - Le masquage d'une alarme permet de ne plus générer d'alarme sur les futurs changements d'état qui ont provoqués cette alarme.

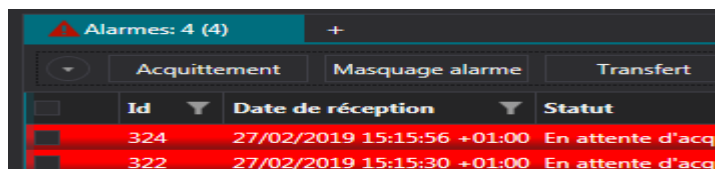
Le masquage peut être permanent ou temporaire :



- Le masquage d'une alarme provoque la disparition de l'alarme de la liste des alarmes en cours.
- Les alarmes masquées sont visibles depuis le formulaire *Liste des variables forcées ou masquées*.
- L'annulation du masquage est possible depuis le formulaire *Liste des variables forcées ou masquées*.
- L'action de masquage est soumise au droit utilisateur *Masquage d'alarme*.

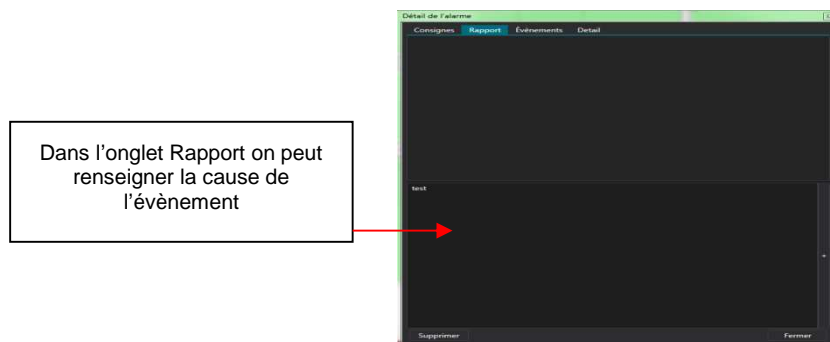


### > 3. DETAIL D'UNE ALARME



Alarmes: 4 (4) +			
	Acquittement	Masquage alarme	Transfert
	Id	Date de réception	Statut
	324	27/02/2019 15:15:56 +01:00	En attente d'acq
	322	27/02/2019 15:15:30 +01:00	En attente d'acq

Double cliquer sur une alarme pour afficher son détail : Consignes/Rapport/Evenements/Détail



Selon le profil de l'utilisateur connecté et si l'alarme a été paramétrée avec une consigne ou une demande de rapport, ce formulaire peut s'afficher automatiquement dans les cas suivants :

- Suite à l'acquittement de l'alarme,
- Suite à l'apparition de l'alarme.

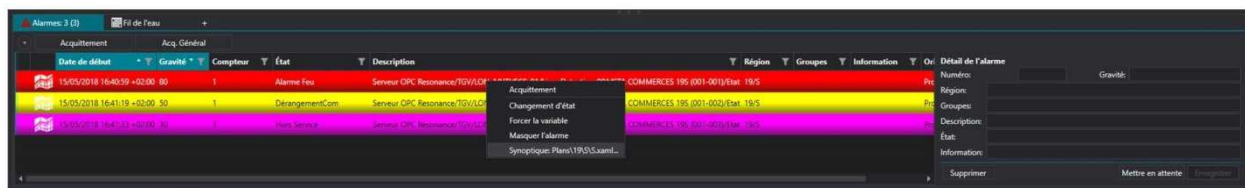
Les rapports d'alarme sont enregistrés au même titre que les autres événements, il est possible de les visualiser et / ou de les modifier avec les formulaires Historique des alarmes ou Historique des événements du superviseur.

### > 4. LOCALISATION EVENEMENT

Pour localiser un événement à partir du volet horizontal :

- Faire un clic droit sur la ligne voulue
- Sélectionner « Synoptique »

Le synoptique qui contient l'évènement s'affichera.



# Bandeau d'informations

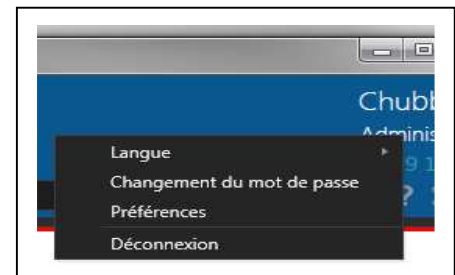
Le bandeau d'information supérieur contient :

- Le nom du projet,
- Le nom de l'utilisateur connecté,
- Un bouton pour revenir à la page d'accueil.



Menu de recherche

Un clic sur le nom de l'utilisateur permet d'afficher le menu suivant :  
(Le menu varie selon les droits)



Un clic sur le nom du projet permet d'afficher le menu suivant :  
(Le menu varie selon les droits)

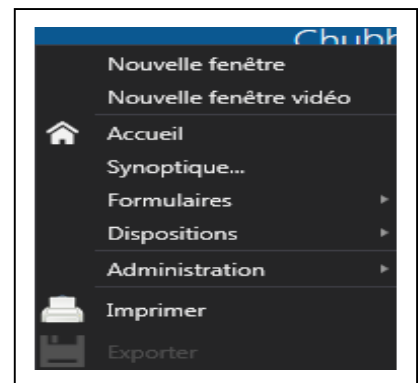
Les fonctionnalités d'administration :

- Liste des utilisateurs connectés,
- Gestion des utilisateurs,
- Etat des protocoles,

Ce menu n'est accessible qu'aux utilisateurs ayant le droit *Maintenance*.

Menu Recherche voir [CHAPITRE 8.16](#)

La recherche d'un point ou d'une zone s'effectue à partir de la barre de recherche du bandeau d'entête.



# Bandeau des commandes et des indications

Le bandeau des commandes et des indications dispose :

- de 7 boutons de commandes,
- de 8 indicateurs de zones généraux.
- De 1 Icône de Communication / perte de Communication



L'état du serveur :  
connecté/désactivé, la charge  
Cpu, la Ram disponible.  
L'état du client : la charge Cpu, la  
ram disponible.  
Le compteur Général d'alarmes

10 Boutons de Commandes

8 Indicateurs de zones généraux  
1 bouton Info  
1 Bouton arrêt signal sonore  
2 boutons loupe

## > 1. INDICATEURS D'ETATS SERVEURS/CLIENT-COMPTeur FEU-COMMUNICATION TABLEAUX










Compteur Général d'alarmes  
Indique le nombre Général d'alarme


L'état de communication avec le serveur OPC.

L'état du serveur : connecté/désactivé, la charge  
Cpu, la Ram disponible.

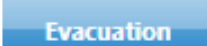
Numéro de version OPTIMA VISION

## > 2. LES BOUTONS DE COMMANDES

	La commande " <b>Site</b> " permet par défaut l'affichage du plan de masse "site". Cette commande peut être configurée pour pointer vers tout autre plan.		La commande " <b>Pupitre</b> " donne accès à un nombre présélectionné de commandes et d'états.
	La commande " <b>Consignes</b> " donne accès aux consignes de test et de maintenance en cours.		La commande " <b>Tableau de bord</b> " donne accès à l'ensemble des commandes et permet de paramétrer les commandes du pupitre.
	La commande " <b>Historique</b> " fait apparaître un menu contextuel : <ul style="list-style-type: none"><li>• Historique des alarmes,</li><li>• Historique des événements.</li></ul>		La commande " <b>Divers</b> " fait apparaître un menu contextuel : <ul style="list-style-type: none"><li>• Gestion des utilisateurs,</li><li>• Main courante (option),</li><li>• Permis feu,</li><li>• Configuration des consignes.</li></ul>
	La commande " <b>Information</b> " permet d'accéder à l'aide en ligne.		La commande " <b>Arrêt signal sonore</b> " permet d'arrêter le signal sonore du PC et éventuellement d'une ou plusieurs centrales.



**Indicateur de niveau d'accès**  
Indication du niveau d'accès en cours sur la session. Permet d'ouvrir et de fermer une session.

	La commande « Evacuation » fait apparaître La ou les Evacuation(s) <ul style="list-style-type: none"><li>• lancer l'évacuation de la zone d'alarme</li><li>• Acquitter le processus d'alarme</li><li>• Permet de mettre en veille Générale / restreinte</li></ul>
---	---

## > 3. SITE

La commande "Site" permet par défaut l'affichage du plan de masse "site". Cette commande peut être configurée pour pointer vers tout autre plan.

## > 4. CONSIGNES

La commande Consignes permet d'accéder aux consignes en cours.

Optima Vision gère deux types de consignes :

- Les consignes de test. Ce sont des consignes associées aux tests des zones de détection. L'acquittement de consigne est automatique lorsque la zone est mise hors service ou en service.
- Les consignes de maintenance. Ce sont des consignes totalement libres. Il peut par exemple s'agir de message d'un opérateur vers une autre. Cette consigne doit être acquittée manuellement.

La configuration des consignes est accessible via la commande Divers.

Ajouter, Supprimer et Enregistrer  
une Consigne

Configuration d'une consigne

**Configuration des consignes de maintenance et de test**

Ajoute Supprime Enregistre

Id	Consigne	Type	Période	Date début	Date fin	Actif
						<input type="checkbox"/>

**Détail de la consigne sélectionnée**

☐ Consigne de test ☐ Consigne de maintenance

Consigne:

☐ Actif

Périodicité:

Validité: Sélectionner une date 15 -> Sélectionner une date 15

**Liste des zones à tester**

Ajoute Supprime

Zone

**Liste des points à tester**

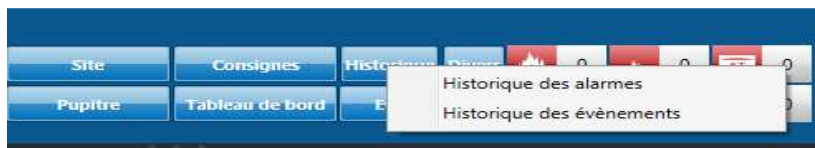
Ajoute Supprime

Point

## > 5. HISTORIQUES

La commande Historique permet d'accéder :

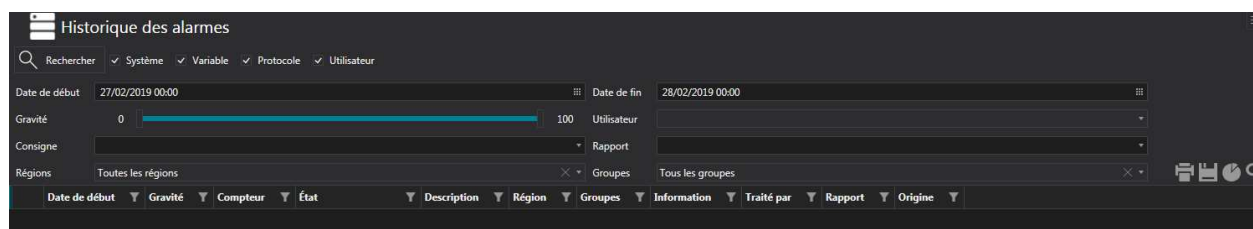
- à l'historique des alarmes (informations configurées pour être affichées dans le bandeau d'alarme),
- à l'historique des événements (tout événement affiché ou non dans le bandeau d'alarme ainsi que les commandes).



## > 6. HISTORIQUE DES ALARMES

L'historique des alarmes peut être affiché, imprimé ou exporté en sélectionnant :

- les dates de début et de fin,
- les utilisateurs,
- les consignes,
- les rapports,
- les régions concernées,
- les groupes concernés,
- la gravité de l'alarme de 0 à 100.



- Sélectionner les valeurs des filtres : dates, régions et groupes.
- Cliquer sur le bouton Rechercher pour afficher la liste des alarmes correspondant aux filtres.
- L'historique des alarmes est affiché par ordre chronologique.
- Cliquer sur l'entête d'une colonne pour modifier l'ordre d'affichage.
- Cliquer droit sur l'entête des colonnes pour ajouter/supprimer des colonnes.
- Cliquer gauche sur une alarme pour afficher le menu contextuel
- (Onglets Consignes/Rapport/événements/Détail).



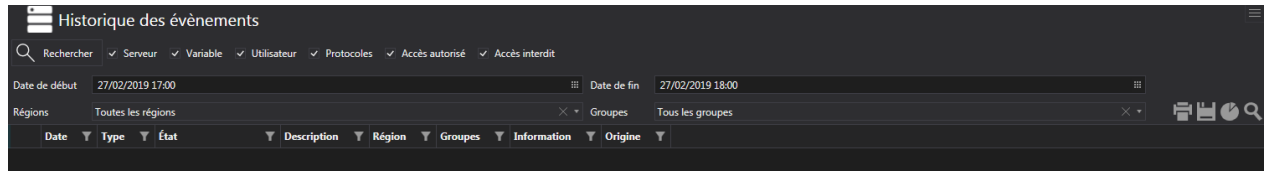
Permet d'imprimer l'historique sélectionner/d'enregistrer l'historique dans un fichier au format CSV /Visualiser les Statistiques de l'historique sélectionner /faire une recherche dynamique de l'historique sélectionner



## > 7. HISTORIQUE DES EVENEMENTS

L'historique des événements peut être affiché, imprimé ou exporté en sélectionnant :

- la période recherchée (date de début et de fin),
  - la ou les région(s) concernée(s),
  - le(s) groupe(s) concerné(s),
  - le(s) type (ou le(s) sujet(s)) associé(s) à ces événements :
- Serveur,
  - Protocole (par exemple une erreur de communication, démarrage de protocole...),
  - Variable,
  - Utilisateur.



- Sélectionner les valeurs des filtres : dates, régions et groupes.
- Cliquer sur le bouton Rechercher pour afficher la liste des événements correspondant aux filtres.
- L'historique des événements est affiché par ordre chronologique.
- Il est possible de filtrer cette liste par date, par région, par groupe.
- Cliquer sur l'entête d'une colonne pour modifier l'ordre d'affichage.
- Cliquer droit sur l'entête des colonnes pour ajouter/supprimer des colonnes.
- Cliquer gauche sur un événement pour afficher le menu contextuel.
- (Onglets Détail / Commentaire).



Permet d'imprimer l'historique sélectionné / d'enregistrer l'historique dans un fichier au format CSV / Visualiser les Statistiques de l'historique sélectionné / faire une recherche dynamique de l'historique sélectionné

## > 8. PUPITRE

Il est configurable pour chacun des opérateurs indépendamment et lui permet donc d'accéder rapidement aux fonctions qu'il utilise le plus souvent.

Le pupitre intègre :

- toutes les centrales gérées par la supervision,
- toutes les zones, adresses et points, fonctions et DCT qui auront été configurés via le tableau de bord.

Il permet de visualiser l'état des centrales, zones, adresses, fonctions et DCT.

Pour les centrales, Optima Vision permet d'identifier les informations qui ne sont pas liées aux zones et fonctions, comme par exemple un défaut sur le bus adressé, un défaut alimentation...

Pupitre			
Description	Etat		
Serveur OPC Resonance/VALISE/LON_1/UTI/SDI1_01/Statut	Normal	Commande	X
Serveur OPC Resonance/VALISE/LON_1/CMSI/CMSI2_02/Statut	Normal	Commande	X
PRODUCTION 1ER ETAGE NORD (004)	En Veille	Commande	X
COMPARTIMENTAGE GENERAL	En Veille	Commande	X
DESENFUMAGE ETAGE 1 NORD	En Veille	Commande	X
LOCAL TECHNIQUE (001-001)	En Veille	Commande	X

Pour une centrale, en sélectionnant "Commande" on accède directement aux commandes associées à cette centrale et on visualise son état.

En service
Hors service
En test

Pour une zone, en sélectionnant "Commande" on accède directement aux commandes associées à cette zone et on visualise son état.


Rearmement Feu  
Rearmement AT  
Rearmement MES  
Rearmement Derangement  
Rearmement Externe  
Rearmement General  
Test Signal  
Arret Signal Sonore  
Es Imprimante  
Hs Imprimante  
Mise A Heure  
Code Operateur  
Horloge  
Bilan  
Demande Recap

En service
Hors service

Pour une adresse, en sélectionnant "Commande" on accède directement aux commandes associées à cette adresse et on visualise son état.

Mode manuel
Mode auto
Fonction

Pour une fonction, en sélectionnant "Commande" on accède directement aux commandes associées à cette fonction et on visualise son état.

 Permet de supprimer cette fonction du Pupitre

## > 9. TABLEAU DE BORD

Il permet d'effectuer des commandes sur les centrales, sur les zones de détection, sur les points de détections, sur les fonctions et les DCT et d'en visualiser les états.

Permet d'effectuer des commandes sur les centrales

Permet d'accéder à toutes les zones d'une centrale

Permet d'accéder à toutes les adresses des zones d'une centrale

Permet d'accéder à toutes les fonctions d'une centrale

Permet d'accéder à tous les DCT d'une centrale

Tableau de bord Centrales					
	SDI1_01	Normal	<input type="button" value="Commande"/>	<a href="#">Zones</a>	<a href="#">Points</a>
	CMSI2_02	Normal	<input type="button" value="Commande"/>	<a href="#">Zones</a>	<a href="#">Points</a>

- Rearmement Feu
- Rearmement AT
- Rearmement MES
- Rearmement Derangement
- Rearmement Externe
- Rearmement General
- Test Signal
- Arret Signal Sonore
- Es Imprimante
- Hs Imprimante
- Mise A Heure
- Code Operateur
- Horloge
- Bilan
- Demande Recap

En sélectionnant commande, on a accès aux commandes ci-contre pour la centrale et on visualise son état.

En sélectionnant zones, on a accès aux commandes associées aux zones. En cliquant sur points, on accède directement aux commandes associées aux points de cette zone et on visualise leurs états.

Tableau de bord Centrales					
	SDI1_01	Normal	<input type="button" value="Commande"/>	<a href="#">Zones</a>	<a href="#">Points</a>
	CMSI2_02	Normal	<input type="button" value="Commande"/>	<a href="#">Zones</a>	<a href="#">Points</a>

Zones de la centrale SDI1_01				Pupitre
	LABORATOIRE RDC NORD (001)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	RDC BATIMENT A (002)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	RDC BATIMENT A (003)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	PRODUCTION 1ER ETAGE NORD (004)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	1ER ETAGE BATIMENT A (005)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	1ER ETAGE BATIMENT A (006)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	BUREAUX 2EME ETAGE NORD (007)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	2EME ETAGE BATIMENT A (008)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	2EME ETAGE BATIMENT A (009)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>

Points de la ZoneName PRODUCTION 1ER ETAGE NORD (004)				Pupitre
	LOCAL TECHNIQUE (001-001)	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>

En sélectionnant fonction, on a accès aux commandes ci-contre pour la fonction. En cliquant sur DCT, on accède directement aux commandes associées aux DCT de cette fonction et on visualise leurs états.

Tableau de bord Centrales					
	SDI1_01	Normal	<input type="button" value="Commande"/>	<a href="#">Zones</a>	<a href="#">Points</a>
	CMSI2_02	Normal	<input type="button" value="Commande"/>	<a href="#">Zones</a>	<a href="#">Points</a>

Fonctions de la centrale CMSI2_02				Pupitre
	Fonction x	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	COMPARTIMENTAGE GENERAL	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	DESENFUMAGE RDC NORD	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
	DESENFUMAGE ETAGE 1 NORD	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	DESENFUMAGE ETAGE 2 NORD	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	EXTRACTION NORD	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	ARRET EXTRACTION NORD	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	SOUFFLAGE NORD	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>
	ARRET SOUFFLAGE NORD	En Veille	<input type="button" value="Commande"/>	<input type="checkbox"/>

DCTs de la fonction COMPARTIMENTAGE GENERAL				Pupitre
	VENTIL MECA (0001)	En Veille		<input type="checkbox"/>
	CCF EXPLOI (0004)	En Veille		<input type="checkbox"/>
	PCF ETG 2 NORD (0006)	En Veille		<input type="checkbox"/>
	CCF TECH (0008)	En Veille		<input type="checkbox"/>

Pour que les commandes soient accessibles depuis le pupitre, il suffit de cocher la case correspondante.

Le menu "Divers" donne accès au menu suivant :

Gestion des utilisateurs
Sauvegarder l'environnement
Main courante
Permis feu
Configuration des consignes
Imprimer

- Gestion des utilisateurs : Optima Vision permet de gérer un nombre illimité d'utilisateurs. Les utilisateurs sont regroupés en fonction de leur niveau d'accès.
- Sauvegarder l'environnement : Permet de sauvegarder l'environnement de travail.
- Main courante : Cette fonction nécessite la mise en place d'une option Vision main courante.
- Permis feu : En sélectionnant permis feu, on accède à un écran qui permet d'ajouter, de supprimer un permis feu, et d'enregistrer cet ajout ou cette suppression.
- Configuration des consignes : Permet de configurer les consignes (voir 8.3).
- Imprimer : Permet d'imprimer la page correspondante.

## > 11. L'ICONE INFORMATION

L'icône information permet d'accéder à une aide :



**TYPES DE POINTS DE DETECTION**

- Détecteur de fumée
- Détecteur combiné
- Linéaire de fumée
- Détecteur sprinkler
- Déclencheur manuel
- Alarme technique
- Détecteur thermique
- Détecteur Laser.Scan
- Linéaire thermique
- Détecteur de gaz
- DM radio
- Extincteur absent
- Détecteur de flamme
- Détecteur radio
- Détecteur aspiration
- D. conventionnels
- DM conventionnels

**TYPES PROTECTION**

- Plan
- Extincteur
- RIA
- Répétiteur
- Tableau report exploitation

**ETATS DES POINTS DE DETECTION**

- Normal
- Alarme
- Défaut / Dérangeant
- Hors Service
- Non acquitté
- En test
- En test et alarme
- En test et en défaut / dérangeant
- Défaut Com
- Acquitté

**TYPES DE DCT**

- Diffuseur Sonore
- Diffuseur Sonore et Lumineux
- Porte Coupe Feu
- Ouvrant de Façade
- Volet Désenfumage Extraction
- Non Stop Ascenseur
- Cde Manuelle de Désenfumage
- Extinction
- Brouillard d'eau
- BAAS
- Système Vibrant
- Clapet Coupe Feu
- Coffret de Relayage
- Volet Désenfumage Soufflage
- Issue de secours
- Cde Manuelle Compartimentage
- Auxiliaire
- Arrêt moteur
- Diffuseur Lumineux
- DCT
- Exutoire de Fumée
- Volet Coupe Feu
- SAS
- BAES évacuation
- BAES ambiance
- Réarmement DAS motorisé
- Arrêt sonorisation d'ambiance
- Sonorisation de sécurité
- Rétablissement éclairage
- Volet de transfert
- Centrale Traitement Air

**ETATS DES DCT**

- Non commandée
- Commandée
- En test
- Hors Service
- Défaut Dérangeant ou Défaut Position
- Défaut Com

**ETATS DES ZONES DE DETECTION**

- Normal
- Alarme
- Test
- Hors service
- Défaut / Dérangeant

**Fermer**

## > 12. ARRET SIGNAL SONORE

L'icône suivant permet d'arrêter le signal sonore du PC. On peut également lier cette commande à l'arrêt signal sonore d'une ou plusieurs centrales.

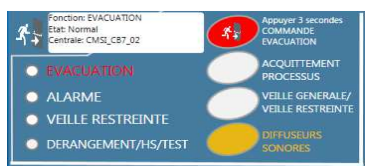


## > 13. EVACUATION (OPTION SELON LE PROJET)

L'icône suivant permet d'accéder au menu Evacuation.



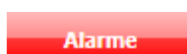
Le bouton change selon l'état des évacuations



- lancer l'évacuation de la zone d'alarme
- Acquitter le processus d'alarme
- Permet de mettre en veille Générale / restreinte
- Visualiser l'état de la zone d'évacuation



En Veille  
Restreinte



Clignotant  
Avant  
Evacuation



En Déangement



En évacuation  
Si clignotant  
Anomalie



En Hors service

## > 14. RENDRE VISIBLE (OPTION SELON LE PROJET)










→ Rendre visible ou invisible les icones de détection incendie

→ Rendre visible ou invisible les icones d'asservissement incendie

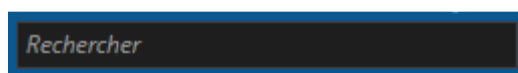
→ Rendre visible ou invisible les icones d'objet incendie

Si les icones sont invisibles en cas d'alarmes l'icône de l'alarme apparaîtra automatiquement

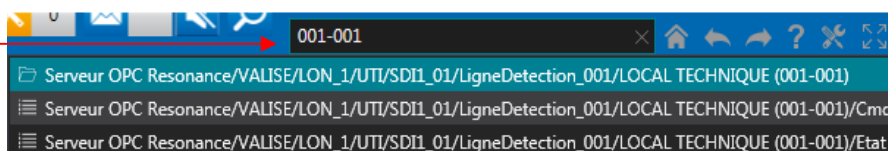
## > 15. LES INDICATEURS DE ZONE

 1	<b>Indicateur d'alarme feu</b> Indication du nombre de zones en alarme feu.	 4	<b>Indicateur de hors-service</b> Indication du nombre de zones en hors service.
 0	<b>Indicateur de préalarme</b> Indication du nombre de zones en préalarme.	 1	<b>Indicateur de test</b> Indication du nombre de zones en test.
 2	<b>Indicateur d'alarme technique</b> Indication du nombre de zones en alarme technique.	 5	<b>Indicateur de messagerie</b> Indication du nombre de messages non acquittés (SMS, mail, main courante).
 3	<b>Indicateur de dérangement</b> Indication du nombre de dérangement.		

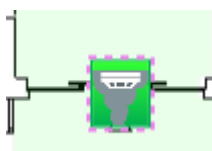
## > 16. MENU RECHERCHE DYNAMIQUE



La recherche d'un point ou d'une zone s'effectue à partir de la barre de recherche du bandeau d'entête.



En tapant l'adresse d'un point (bus-adresse), le numéro de zone ou les premiers caractères du libellé une sélection d'éléments vient se lister sous la barre de recherche. En sélectionnant un de ces éléments, il s'affiche dans le synoptique et s'entoure d'un pointillé magenta pendant 3 secondes.



## Les raccourcis clavier

F10	Affichage du menu contextuel du conteneur
Ctrl + O	Sélection d'un synoptique
Ctrl + N	Nouvelle fenêtre
Ctrl + P	Impression de la fenêtre de plan
Ctrl + E	Enregistrement d'un environnement utilisateur
Ctrl + U	Déconnexion utilisateur
Ctrl + F11	Affichage plein écran / Affichage normal de la fenêtre active



*PAGE LAISSEE BLANCHE INTENTIONNELLEMENT*



**CHUBB France**

Parc Saint Christophe • 10 avenue de l'Entreprise • 95862 CERGY-PONTOISE Cedex  
Capital Social 32 302 720 € • RCS Pontoise 702 000 522



[www.chubbsecurite.com](http://www.chubbsecurite.com)

AVERTISSEMENT : Soucieux de l'amélioration constante de nos produits qui doivent être mis en oeuvre en respectant les réglementations en vigueur, nous nous réservons le droit de modifier à tous moments les informations contenues dans ce document. Le non-respect ou la mauvaise utilisation des informations contenues dans ce document ne peut en aucun cas impliquer notre société. Dans la mesure où les textes, dessins et modèles, graphiques, base de données reproduits dans ce document seraient susceptibles de protection au titre de la propriété intellectuelle et dès lors que le Code de la Propriété Intellectuelle n'autorise, au terme de l'article L122-5 2° et 3° a), d'une part, que les copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective, et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration, sous réserve que soient indiqués clairement le nom de l'auteur et la source, toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement des auteurs ou de leurs ayants droit ou ayants cause est illicite (article L122-4). Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, constituerait donc une contrefaçon sanctionnée par les articles L335-2 et suivants du Code de la Propriété Intellectuelle.